

LA CHAMBRE DES COMMUNES

PRÉSENCE À LA TRIBUNE DE SON EXCELLENCE M. PAUL BIYA,
PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

M. le Président: A l'ordre! Je désire signaler aux députés de la Chambre des communes la présence à la tribune de Son Excellence M. Paul Biya, Président de la République du Cameroun.

* * *

• (1440)

[Traduction]

L'ÉDUCATION

LE PROGRAMME DE PRÊTS AUX ÉTUDIANTS—ON DEMANDE
D'ENVISAGER UN PROGRAMME DE BOURSES

Mme Lynn McDonald (Broadview—Greenwood): Monsieur le Président, ma question s'adresse au secrétaire d'État. Il sait sans doute que les étudiants ont à contracter des dettes de plus en plus lourdes. Certains entrent en effet sur le marché du travail avec des dettes de 8 000 \$, 10 000 \$ et même 20 000 \$. Le secrétaire d'État ne trouve-t-il pas cela déplorable et ne pense-t-il pas que le Programme canadien de prêts aux étudiants ne suffit pas à répondre aux besoins des étudiants? Songerait-il à offrir un programme de bourses pour remplacer le programme actuel de prêts ou pour y suppléer?

L'hon. David Crombie (secrétaire d'État du Canada): Monsieur le Président, la députée a tout à fait raison, il s'agit là d'une question extrêmement importante. Je vais en discuter en fait avec les ministres provinciaux de l'Éducation à notre prochaine réunion.

LA POSITION DU MINISTRE

Mme Lynn McDonald (Broadview—Greenwood): Monsieur le Président, pourquoi le secrétaire d'État n'a-t-il publié aucun rapport sur le Programme canadien de prêts aux étudiants depuis que son parti forme le gouvernement? Pourquoi dissimule-t-il la situation qui va en empirant, il doit le savoir, et quelle mesure prendra-t-il?

L'hon. David Crombie (secrétaire d'État du Canada): Monsieur le Président, les ministres provinciaux de l'Éducation se sont réunis à la mi-septembre. Ils m'ont proposé de me joindre à eux pour former un comité consultatif. J'ai manifesté mon désir de le faire. Nous allons nous réunir dans quelques semaines. A l'issue de cette réunion, je serai évidemment heureux de m'entretenir avec la députée et d'autres de ses collègues à la Chambre et de discuter de la situation.

Questions orales

[Français]

LES CHANTIERS MARITIMES

ON DEMANDE DES PRÉCISIONS SUR LE RETARD APPORTÉ À LA
RESTRUCTURATION DE L'INDUSTRIE AU QUÉBEC

M. Jean-Claude Malépart (Montréal—Sainte-Marie): Monsieur le Président, en l'absence du ministre de l'Expansion industrielle régionale, ma question s'adresse au très honorable premier ministre et concerne la crise des chantiers maritimes au Québec. Le ministre promettait pour la nième fois le 10 octobre, comme solution à la perte de 5 000 emplois dans le domaine de la vente de la *Versatile* de Lauzon et de Montréal à la *Marine Industries* que le tout se terminerait le 24 octobre dernier par le début des travaux du supertraversier Caribou II. Le premier ministre peut-il nous expliquer s'il est exact que les retards de cette transaction et l'absence des emplois créés sont dus à un désaccord entre le gouvernement et la compagnie au sujet de la réaffectation du programme TRUMP?

L'hon. Bernard Valcourt (ministre d'État (Petites entreprises et Tourisme)): Monsieur le Président, je suis bien sûr au courant des efforts et du succès connus par ce gouvernement-ci, de concert avec la province de Québec et le secteur privé dans cette industrie, pour en venir à une entente afin de procéder à la restructuration de l'industrie au Québec. Quant aux détails que le député sollicite, à savoir les raisons qui expliqueraient un retard, je ne suis pas en mesure de confirmer pareil retard, mais je vais sûrement considérer sa question et lui répondre dans les meilleurs délais.

ON DEMANDE DES PRÉCISIONS AU SUJET DES FRÉGATES

M. Malépart: Je désire poser une question supplémentaire, monsieur le Président. Le ministre pourrait-il vérifier... Ça fait la cinquième fois que le ministre va annoncer aux chantiers de Lauzon à Québec que le traversier Caribou II sera réalisé. Des promesses, il y en a beaucoup, mais les réalisations sont inexistantes. Compte tenu des difficultés de la compagnie St. John qui devrait avoir des retards de cinq à six mois, le ministre pourrait-il nous assurer que les frégates qui... le 2 février au niveau des chantiers de Sorel seront réalisées en même temps que l'engagement que le gouvernement a pris antérieurement?

M. Valcourt: Monsieur le Président, tout d'abord j'aimerais souligner que l'implication du député qui veut qu'il y ait un retard au niveau des frégates à Saint-Jean n'est pas fondée. Quant aux autres questions qu'il soulève, on pourra lui donner ces informations en même temps, et lorsqu'on procédera à la construction du Caribou, j'espère qu'il va se lever en Chambre pour applaudir le gouvernement.